

	Urząd Gminy Siedlec ul. Zbąszyńska 17 64 – 212 Siedlec tel. 68 384 85 21 fax 68 384 84 73 e-mail: ug@siedlec.pl www.siedlec.pl		KARTA USŁUGI
	Godziny urzędowania:		
		poniedziałek wtorek środa, czwartek piątek	7.30 – 15.30 7.30 – 17.00 7.30 – 15.30 7.30 – 14.00
Miejsce załatwienia usługi	Urząd Stanu Cywilnego pokój nr 017 (parter) tel. 68 384 85 21 wew. 18		
Podstawa prawna	• Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (tekst jedn. Dz. U. z 2021 r. poz. 709 z późn. zm.) • Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1923 z późn. zm.)		
Wymagane dokumenty	• Wniosek (dostępny w Biurze Obsługi Interesanta lub na BIP) • dokument tożsamości – do wglądu • Dowód uiszczenia opłaty skarbowej • Oryginał zagranicznego dokumentu stanu cywilnego stanowiącego dowód zawarcia małżeństwa i jego rejestracji wraz z urzędowym tłumaczeniem na język polski. Dokumenty te nie podlegają zwrotowi.		
Opłaty	Opłata skarbową za odpis zupełny aktu małżeństwa wydany po transkrypcji – 50,00 zł (Dodatkowo - opłata skarbową za uzupełnienie/sprostowanie aktu – 39,00 zł , jeśli taki wniosek zostanie złożony wraz z wnioskiem o transkrypcję)		
	Opłatę należy wnieść na konto Urzędu Gminy Siedlec 58 9660 0007 0000 0606 0200 0001 lub uiścić w Biurze Obsługi Interesanta w formie bezgotówkowej.		
Termin i sposób załatwienia usługi	Niezwłocznie, chyba, że sprawa wymaga przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego – nie później niż w ciągu miesiąca, a jeżeli sprawa jest szczególnie skomplikowana – nie później niż w ciągu dwóch miesięcy od dnia wszczęcia postępowania. Treść zagranicznego dokumentu stanu cywilnego przenosi się do rejestru stanu cywilnego w formie czynności materialno-technicznej, zamieszczając w akcie stanu cywilnego adnotację o transkrypcji. Kierownik USC, który dokonał transkrypcji, wydaje wnioskodawcy odpis zupełny aktu małżeństwa. Odmowa dokonania transkrypcji zagranicznego aktu małżeństwa do polskiego Rejestru Stanu Cywilnego następuje w drodze decyzji administracyjnej.		
Tryb odwoławczy	Od decyzji odmawiającej dokonania transkrypcji przysługuje odwołanie do Wojewody Wielkopolskiego za pośrednictwem Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.		

Informacje dodatkowe/ uzupełniające	Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie stanu cywilnego. Transkrypcji podlega dokument, który w państwie wystawienia jest uznawany za dokument stanu cywilnego i ma moc dokumentu urzędowego, jest wydany przez właściwy organ oraz nie budzi wątpliwości co do autentyczności. Transkrypcja jest obligatoryjna, jeżeli obywatel polski, którego dotyczy zagraniczny dokument stanu cywilnego, posiada akt stanu cywilnego potwierdzający zdarzenia wcześniejsze sporządzony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i żąda dokonania czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego lub ubiega się o polski dokument tożsamości lub nadanie numeru PESEL. Wniosek do wybranego kierownika USC o dokonanie transkrypcji może złożyć osoba, której dotyczy zdarzenie podlegające transkrypcji, lub inna osoba, która wykaże interes prawny w transkrypcji. Dokonując transkrypcji zagranicznego dokumentu stanu cywilnego, który dotyczy obywateli polskich posługujących się również aktami stanu cywilnego sporządzonymi w Rzeczypospolitej Polskiej, kierownik USC dostosowuje, na wniosek osoby, której akt dotyczy, w formie czynności materialno-technicznej, pisownię danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej, jeżeli wniosek taki został złożony z wnioskiem o dokonanie transkrypcji. Jeżeli zagraniczny dokument stanu cywilnego potwierdzający zawarcie małżeństwa nie zawiera zapisu o oświadczeniu małżonków w sprawie swojego nazwiska noszonego po zawarciu małżeństwa, małżonkowie mogą złożyć takie oświadczenia w składanym wniosku o transkrypcję albo w każdym czasie złożyć je do protokołu przed kierownikiem USC, który dokonał transkrypcji. W tym samym trybie małżonkowie mogą złożyć oświadczenie w sprawie nazwiska dzieci zrodzonych z tego małżeństwa. Jeżeli transkrypcji dokonuje się na wniosek jednego z małżonków, kierownik USC powiadamia o transkrypcji drugiego małżonka oraz informuje go o prawie do złożenia oświadczeń w sprawie nazwiska lub oświadczeń w sprawie nazwiska dzieci. Jeżeli transkrypcji dokonano na wniosek osoby, której transkrybowany dokument nie dotyczy, kierownik USC informuje o transkrypcji osoby, których akt dotyczy, informuje także o prawie do złożenia oświadczeń w sprawie nazwiska lub oświadczeń w sprawie nazwiska dzieci.
---	---